Jahrgang 1940. [977] Ročník 1940. 879

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 30. September 1940.

105. Stück. Preis: K 1·—.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 30. září 1940.

Cena: K 1·—. Částka 105.

Inhalt: (**319** und **320.**) **319.** Verordnung über die Regelung der Preise infolge der Änderung der Umsatzsteuer und des Wegfalles der Zollgrenze. — **320.** Kundmachung, womit die Kundmachung des Ministers für Industrie, Handel und Gewerbe vom 4. November 1939, Slg. Nr. 268, mit welcher die allgemeine Anordnung über die Bestimmung der Wirtschaftsgruppen der fachlichen Gliederung des Zentralverbandes der Industrie für Böhmen und Mähren und die Abgrenzung ihrer Fachgebiete erlassen wird, abgeändert und ergänzt wird.

Obsah: (**319.** a **320.**) **319.** Nařízení o úpravě cen v důsledku změny daně z obratu a zrušení celní hranice. — **320.** Vyhláška, jíž se mění a doplňuje vyhláška ministra průmyslu, obchodu a živností ze dne 4. listopadu 1939, č. 268 Sb., kterou se vydává všeobecné nařízení o určení hospodářských skupin odborného členění Ústředního svazu průmyslu pro Čechy a Moravu a oboru jejich působnosti.

319.

Verordnung des Vorsitzenden der Obersten Preisbehörde vom 26. September 1940

über die Regelung der Preise infolge der Änderung der Umsatzsteuer und des Wegfalles der Zollgrenze.

Auf Grund des § 2, Abs. 1, der Regierungsverordnung vom 20. Mai 1939, Slg. Nr. 121, betreffend die Errichtung der Obersten Preisbehörde, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 8. Mai 1940, Slg. Nr. 189, verordne ich:

§ 1.

(1) Ist die gemäß der Regierungsverordnung vom 25. September 1940, Slg. Nr. 314, über die Umsatzsteuer zu entrichtende Umsatzsteuer nach einem niedrigeren Steuersatz bemessen als demjenigen, der vor dem 1. Oktober 1940 galt, oder werden Lieferungen (Leistungen) steuerfrei, die vor dem 1. Oktober 1940 steuerpflichtig waren, so ist der Unternehmer verpflichtet, dem Empfänger der Lieferung oder sonstigen Leistung (dem Abnehmer) vom Entgelt einen Nachlaß zu gewähren, der der Minderung der Steuer entspricht.

Nařízení předsedy nejvyššího úřadu cenového ze dne 26. září 1940

o úpravě cen v důsledku změny daně z obratu a zrušení celní hranice.

Podle § 2, odst. 1 vládního nařízení ze dne 20. května 1939, č. 121 Sb., o zřízení nejvyššího úřadu cenového, ve znění vládního nařízení ze dne 8. května 1940, č. 189 Sb., nařizuji:

§ 1.

(1) Jestliže daň z obratu, která má býti zaplacena podle vládního nařízení ze dne 25. září 1940, č. 314 Sb., o dani z obratu, je vyměřena nižší sazbou než byla sazba platná před 1. říjnem 1940, nebo jestliže jsou dodávky (plnění), které před 1. říjnem 1940 podléhaly dani, od daně osvobozeny, je podnikatel povinen poskytnouti příjemci dodávky nebo jiného plnění (odběrateli) z úplaty slevu odpovídající snížení daně.

(2) Erhält ein Abnehmer durch die Steuerminderung einen Nachlaß vom Entgelt, so ist er verpflichtet, seinen Abnehmern einen entsprechenden Nachlaß zu gewähren.

(3) Die Bestimmungen der Absätze 1 und 2 gelten sinngemäß auch für den Wegfall der Luxussteuer.

§ 2.

(1) Ist die gemäß der Regierungsverordnung Slg. Nr. 314/1940 zu entrichtende Umsatzsteuer nach einem höheren Steuersatze bemessen als demjenigen, der vor dem 1. Oktober 1940 galt, oder werden Lieferungen (Leistungen) steuerpflichtig, die vor dem 1. Oktober 1940 steuerfrei waren, so ist der Unternehmer berechtigt, dem Entgelt den Betrag zuzuschlagen, der der Erhöhung der Steuer entspricht. Er hat dabei den ihm nach § 1 gewährten Nachlaß zu berücksichtigen.

(2) Der Abnehmer ist berechtigt, den Erhöhungsbetrag auf seine Abnehmer unter Abzug eines durch Steuerminderungen eingetretenen Nachlasses (§ 1) zu überwälzen.

§ 3.

(1) Die im § 1 angeordneten Preissenkungen gelten entsprechend für den Wegfall der Zölle im Warenverkehr vom übrigen Reichsgebiet in das Protektorat.

(2) Was die Änderung der Zollsätze für den Warenverkehr aus dem Auslande betrifft, so gelten die Bestimmungen der Verordnung des Vorsitzenden der Regierung vom 8. September 1939, Slg. Nr. 221, betreffend die Preise der Waren bei der Aus- und Einfuhr.

§ 4.

Durch die Bestimmungen der §§ 1 bis 3 dürfen die festgesetzten Verbraucherfestpreise weder überschritten noch unterschritten und die festgesetzten Verbraucherhöchstpreise, sowie die prozentuell festgesetzten Handelshöchstspannen nicht überschritten werden.

§ 5.

Sofern die bisher festgesetzten (zulässigen) Preise (Entgelte) ausschließlich Umsatzsteuer festgesetzt wurden (zu verstehen sind), ist es gestattet, diese Preise (Entgelte) um den Betrag zu erhöhen, der der neuen Umsatzsteuer für die entsprechende Lieferung (Leistung) gleichkommt, jedoch nur dann, wenn diese Steuer bisher besonders verrechnet wurde.

(2) Obdrží-li odběratel z úplaty slevu z důvodu snížení daně, je povinen odpovídající slevu poskytnouti svým zákazníkům.

(3) Ustanovení odstavců 1 a 2 platí obdobně i z důvodu zániku daně přepychové.

§ 2.

(1) Jestliže daň z obratu, která má býti zaplacena podle vládního nařízení č. 314/1940 Sb., je vyměřena vyšší sazbou než byla sazba platná před 1. říjnem 1940, nebo jestliže jsou dani podrobeny dodávky (plnění), které před 1. říjnem 1940 byly od daně osvobozeny, je podnikatel oprávněn úplatu zvýšiti o částku odpovídající zvýšení daně. Při tom je povinen přihlížeti ke slevě, která jemu byla poskytnuta podle § 1.

(2) Odběratel je oprávněn zvýšení, snížené o slevu vyplývající ze snížení daně (§ 1), přesunouti na své odběratele.

§ 3.

(1) Snížení cen nařízená v § 1 platí obdobně při zániku cel v obchodním styku z ostatního říšského území do Protektorátu.

(2) Pokud jde o změnu celních sazeb při dovozu zboží z ciziny, platí ustanovení nařízení předsedy vlády ze dne 8. září 1939, č. 221 Sb., o cenách zboží při vývozu a dovozu.

§ 4.

Ustanoveními §§ 1 až 3 nesmí býti ani sníženy ani zvýšeny stanovené pevné ceny spotřebitelské a stanovené nejvyšší ceny spotřebitelské, jakož i v procentech stanovená nejvyšší obchodní rozpětí, nesmí býti překročeny.

§ 5.

Pokud ceny (úplaty) dosud stanovené (přípustné) jsou stanoveny (se rozumí) mimo daň z obratu, je dovoleno zvýšiti tyto ceny (úplaty) o částku rovnající se nové dani z obratu za příslušnou dodávku (plnění), avšak jen tehdy, byla-li tato daň dosud zvlášť účtována.

§ 6.

Die Bestimmungen dieser Verordnung gelten, insoweit die Oberste Preisbehörde im allgemeinen oder in einzelnen Fällen keine andere Verfügung trifft.

§ 7.

Übertretungen dieser Verordnung werden nach dem viertem Teile der Regierungsverordnung, betreffend die Errichtung der Obersten Preisbehörde, bestraft.

§ 8.

Diese Verordnung tritt am 1. Oktober 1940 in Wirksamkeit.

Der kommissarische Leiter:

Dr. von Busse m. p.

§ 6.

Ustanovení tohoto nařízení platí, pokud nejvyšší úřad cenový všeobecně nebo v jednotlivých případech neučiní opatření jiné.

§ 7.

Přestoupení tohoto nařízení se trestá podle čtvrté části vládního nařízení o zřízení nejvyššího úřadu cenového.

§ 8.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem 1. října 1940.

Komisařský vedoucí:

Dr. von Busse v. r.

320.

Kundmachung des Ministers für Industrie, Handel und Gewerbe vom 27. September 1940,

womit die Kundmachung des Ministers für Industrie, Handel und Gewerbe vom 4. November 1939, Slg. Nr. 268, mit welcher die allgemeine Anordnung über die Bestimmung der Wirtschaftsgruppen der fachlichen Gliederung des Zentralverbandes der Industrie für Böhmen und Mähren und die Abgrenzung ihrer Fachgebiete erlassen wird, abgeändert und ergänzt wird.

Auf Grund des § 1 der Regierungsverordnung vom 23. Juni 1939, Slg. Nr. 168, über den organischen Aufbau der Wirtschaft und gemäß den §§ 6, 7 und 25 der ersten Verordnung zur Durchführung der Regierungsverordnung über den organischen Aufbau der Wirtschaft vom 29. August 1939, Slg. Nr. 197, ordne ich an:

Art. I.

Die Kundmachung des Ministers für Industrie, Handel und Gewerbe Slg. Nr. 268/1939 wird abgeändert und ergänzt, wie folgt:

Vyhláška ministra průmyslu, obchodu a živností ze dne 27. září 1940,

jíž se mění a doplňuje vyhláška ministra průmyslu, obchodu a živností ze dne 4. listopadu 1939, č. 268 Sb., kterou se vydává všeobecné nařízení o určení hospodářských skupin odborného členění Ústředního svazu průmyslu pro Čechy a Moravu a oboru jejich působnosti.

Podle § 1 vládního nařízení ze dne 23. června 1939, č. 168 Sb., o organické výstavbě hospodářství, a podle §§ 6, 7 a 25 prvního prováděcího nařízení k vládnímu nařízení o organické výstavbě hospodářství ze dne 29. srpna 1939, č. 197 Sb., nařizuji:

Čl. I.

Vyhláška ministra průmyslu, obchodu a živností č. 268/1939 Sb. se mění a doplňuje takto: